

## [\[Triumph with Pseudo-Filelfo's commentary\]](#)

### ENTRY TYPE

Manuscript

## Manuscript Details

### CURRENT LOCATION

Biblioteca Nazionale Centrale  
Florence  
Italy

### SHELFMARK

Panc. 14

### RELATED TO PETRARCH'S

*Triumphus Amoris* I, III, and IV, *Pudicitie*, *Mortis* Ia, *Mortis* I and II, *Fame* Ia

### CREATOR

[Petrarch](#)  
[Pseudo-Francesco Filelfo](#)

### DATE

1469

### COPYIST

[Iulianus Bartholomei de Ciglianis](#)

### TITLE PAGE

<inc> [I]ncomincia illibro chiamato trionpho damore scripto & composto dallo excellentissimo poeta & sommo mess[er] franc[esc]o petrarcha di fireçe [sic]

### MODE OF EXEGESIS

[Commentary](#)

### PHYSICAL DESCRIPTION: FORMAT

227x160 mm; III + 127 + II fols.

### PHYSICAL DESCRIPTION: TEXTBLOCK

paper; humanistic script; section of each *capitolo* (in red ink) set on left and followed by commentary (in black ink) distributed across the page beneath it.

## INTERNAL DESCRIPTION

fol. Ir: title page by a later hand ('Comento sopra i Trionfi del Petrarca');

fols. Iv-IIv: blank;

fol. IIIr: anonymous sonnet 'Senpre sidice che un fa male acento' by a semi-gothic hand;

fol. IIIv: a few pen strokes;

fol. 1r: introductory paragraph of Pseudo-Filelfo's commentary (<inc> [I]ncomincia illibro chiamato trionpho damore scripto & composto dallo excellentissimo poeta & sommo mess[er] franc[esc]o petrarcha di fireçe; <exp> maschi & femine hanno trio[n]fato ponendo loro felicità i[n] alchuno di quegli ciascuno sottomettendosi algiogo damore transformandosi in quella chosa piu amo me[n]tre visse);

fol. 1r-1v: Pseudo-Filelfo's prologue to his commentary (<inc> [L]o primo triomfo ouero felicità fu inauer possessione ouero contentamento di sua donna i[n]amorata; <exp> sara poi ariuederla i[n]cielo glorificata quasi uoglia dire lingua humana no[n] es[t] sufficiente adirlo);

fols. 1v-127v: *Triumphus Amoris* I, III.1-109, IV.13-100, *Pudicitie*, *Mortis* Ia+I.19-120, *Mortis* II, *Fame* Ia.1-59 with Pseudo-Filelfo's commentary (<inc of commentary> Circa al principio di questo capitolo edanotare ch[e] lauctore secondo ch[e] scriue in uno de suoi sonetti ilquale chimi[n]cia; <exp of commentary> questi parechi chiouidi furono Rutilio. uolumio. gracco. e fylo dequalj disopra e dichiarato fatti p[er] uirtu darmj altj egientilj cioe costoro uidi io);

fol. 127v: colophon: Ego Iulianus bartho[lome]i de ciglianis hoc opus scripsi deme[n]se nouenbris atq[ue] dece[n]bris M°cccc°lxviii°. Finis

## MATERIAL COPY

[\*\*Florence, Biblioteca Nazionale Centrale, Panc. 14\*\*](#)

## LOCATION

Biblioteca Nazionale Centrale  
Florence  
Italy

## SHELFMARK

Panc. 14

## COPY SEEN BY

Giacomo  
Comiati

## NOTES

Occasional marginal annotations by at least three different later hands, either signal the beginning of a new *capitolo* of the *Triumphs*, or point out the names of the characters mentioned in the texts, or

else provide a very short summary of a passage.

## **BIBLIOGRAPHY**

Datati, XXI, 88; Iter, I, 145b; MsPanch, 14

\*\*\*

Allenspach 1986 and 1993